Mexico

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

NOM-019 NYCE

PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA
No abrir, riesgo de choque eléctrico
ATENCIÓN
Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato
Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa.
En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado.

Descripción:	**Radio grabadora AM/FM con reproductor de CD**
Modelo:	**AZ 1310/01, AZ 1310/16**
Alimentación:	**110–127/220–240 V; ~50–60 Hz**
Consumo:	**9 W**
Importador:	**Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio:	**Av. La palma No. 6** **Col. San Fernando la Herradura, Huixquilucan**
Localidad y Telefono:	**Edo. de México C.P. 52784** **Tel. 52 69 90 00**
Exportador:	**Philips Electronics Hong Kong Ltd.**
País de Origen:	**China**
Nº de Serie:	

LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR SU APARATO.

AVISO IMPORTANTE

Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

- ***Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).***
- ***Cuando el aparato no haya sido operarado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.***
- ***Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).***

POLIZA DE GARANTIA

ESTA POLIZA ES GRATUITA

Este aparato ha sido cuidadosamente diseñado y se ha fabricado con los mejores materiales bajo un estricto control de calidad, garantizando su buen funcionamiento por los periodos establecidos según el aparato (ver lista en la parte inferior) **a partir de la entrega del aparato al consumidor.**

Esta póliza incluye la reparación o reposición gratuita de cualquier parte o componente que eventualmente fallase y la mano de obra necesaria para su reparación, misma que se hará efectiva en cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados en el país.

Si su aparato llegase a requerir de nuestro servicio de garantía, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio, de tener alguna duda por favor llame a nuestra **CENTRAL DE SERVICIO** al Tel.: 52 69 90 86, y en el interior del país LADA sin costo al 01 800 506 92 00 en donde con gusto le indicaremos el centro de servicio autorizado más cercano a su domicilio.

PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V. a través de sus centros de servicio autorizados **reparará y devolverá a usted su aparato en un plazo no mayor a 20 días hábiles**, contados a partir de la fecha de ingreso, impresa en la orden de servicio de cualquiera de nuestros centros de servicio autorizados.

La garantía de esta póliza cubre cualquier desperfecto o daño eventualmente ocasionado por los trabajos de reparación y/o traslado del aparato en el interior de nuestros centros de servicio autorizados.

Esta póliza sólo tendrá validez, si está debidamente requisitada, sellada por la casa vendedora, en caso de extravío de esta póliza, podrá hacer efectiva su garantía con la presentación de su factura de compra.

ESTA POLIZA NO SE HARA EFECTIVA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- Cuando el aparato sea utilizado en condiciones distintas a las normales.
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña.
- Cuando la causa de la falla o mal funcionamiento sea consecuencia de una reparación inadecuada o alteración producida por personas no autorizadas por PHILIPS MEXICANA S.A. de C.V.

PERIODOS DE GARANTIA

36 MESES. – Monitores para computadora.

12 MESES. – Televisores con y sin reproductor de video digital DVD, videocassetteras, reproductores de discos de video digital DVD, grabadores reproductores de disco de video digital DVD, grabadores reproductores de disco compacto, video proyectores (excepto la lámpara), cámaras de video, decodificadores de señal (IRD), televisores para hotel, sistemas de observación, televisores de proyección, teléfonos celulares, pagers, ministemas de audio, microsistemas de audio, equipos modulares, sintoamplificadores, facsímils, LNB, antenas de recepción de satélite, DVD ROM, CDR ROM y CDRW ROM para computadora.,

6 MESES. – Radiograbadoras con y sin reproductor de disco compacto, reproductores de cassette portátil, reproductores de disco compacto portátil, radio relojes, radios A.M./F.M., reproductores de audio digital MP3 (internet), auto estéros y teléfonos inalámbricos.

3 MESES. – Accesorios, controles remotos, bocinas, cinta para fax y para cámaras de videoconferencia.

PHILIPS

MC-719-ARCO

Philips Mexicana, S.A. de C.V.

Producto importado por:
Philips Mexicana, S.A. de C.V.
Av. La Palma No. 6
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan, Edo. de México C. P. 52784
Tel. 52 69 90 00
Información General
Centro de Información al Consumidor
Lada 01 800 504 62 00

CENTRAL DE SERVICIO
Tel. 52 69 90 86
Lada 01 800 506 92 00

MODELO_____ **Nº DE SERIE**_____

La presente garantía contará a partir de: **DIA**_____ **MES** _____ **AÑO**_____

En caso que en su producto se produzca alguna falla, acuda al centro de servicio más cercano a su domicilio (según listado de talleres), de tener alguna duda, por favor llame a nuestra CENTRAL DE SERVICIO, en donde con gusto le atenderemos.

Así mismo, cuando requiera refacciones y partes originales para su producto, acuda a los centros de servicio. Para hacer efectiva la garantía de su producto, es necesario que presente usted esta póliza debidamente requisitada, o de lo contrario, presentar su factura de compra.

CENTROS DE SERVICIO

Ciudad	EDO	Calle y Nº	Colonia	C.P.	Nombre Comercial	Lada	Telefono	Fax	
Acapulco	GRO	Av. Revolucion Nº 28	M. Aleman	39300	Servicio Electronico Profesional	744	83 32 96	–	S
Cd. Juarez	CHIH.	Rancho el Becerro 3011	Pradera Dorada	32610	Teleservicio Dominguez	656	18 21 28	18 21 28	S
Reynosa	TAMPS	Tiburcio Garza Nº 401	Rodriguez	88630	Teleservicio Pepe	899	22 59 86	–	S
Chihuahua	CHIH.	Travi?a y Retes Nº 3503-A	San Felipe	31240	Zener Electronica	614	14 01 16	14 33 51	S
Colima	COL	Francisco I. Madero Nº 426	Centro	28000	TV Antenas de Colima	312	403 01	403 01	S
Culiacan	SIN	Venustiano Carranza Nº 140-A Nte.	Centro	80090	EstereoVoz	667	16 15 10	–	S
Guadalajara	JAL	Av Vallarta Nº 2250	Ladron de Guevara	44600	Leecom S.A. de C.V.	33	616 18 88 616 01 26	615 72 62	SR
Leon	GTO	Hernandez Alvarez Nº 726	San Juan de Dios	37480	Tecnicos Especializados	477	70 26 99	15 58 64	S
Merida	YUC	Calle 70 Nº 443 X 49 Depto. 8	Centro	97000	Servicentro	999	28 59 05	23 39 97	S
Mexicali	B.C.N.	Calzada Cuahutemoc Nº 816-2	Cuahutemoc Norte	21200	Baja Electronic's	686	61 98 08 61 98 08	–	S
Mexico	D.F.	Norte 1 D Nº 4634	Defensores de la Republica	7780	Tecnologia y Servicio S.A. de C.V.	55	5368 30 21	5368 30 21	S
Mexico	D.F.	Calz.Vallejo Nº 1045-03 Esq. Pte. 124	Nueva Vallejo	02300	Electronica Chyr S.A. de C.V.	55	567 19 92 567 22 56	56 79 62	SR
Mexico	D.F.	Nicolas San Juan Nº 806, Esq. div. del Norte	Del Valle	03100	Centro de Servicio Electronico	55	536 71 03 536 25 75	5687 13 05	SR
Monterrey	N.L.	Juan Mendez Nº 825 Nte.	Centro	64000	Monterrey Centro Electronico S.A.	81	375 16 17 400 54 03	375 34 86 400 54 04	SR
Morelia	MICH.	Lago de Patzcuaro Nº 500-A	Ventura Puente	58020	Multiserv. Profesionales de Zamora	443	12 03 17	–	S
Oaxaca	OAX	Huzares Nº 207	Centro	68000	El Francistor S. de R.L. de C.V.	951	647 37	472 97	S
Pachuca	HGO	Pza. de las Americas Lote 28 Nucleo D	Valle de Sn Javier	42086	Frazare Electronica	771	14 15 81	18 86 72	S
Puebla	PUE	Av. 10 Pte. Nº 2902-B	San Alejandro	72090	Selcom	222	48 77 64	31 63 77	SR
Queretaro	QRO	Bolivia 32	Lomas de Queretaro	76190	Electronica Zener	442	610 09	–	S
San Luis Potosi	S.L.P.	Dr. Salvador Nava Nº 2755	Balcones del Valle	78280	Servicios Electronicos	444	534 07	–	S
Tampico	TAMPS	Laredo Nº 105	Mainero	89060	Concesionario Philips Tampico	833	12 36 04	–	SR
Tijuana	B.C.N.	Av. Negrete 1613	Centro	22000	Sistemas Inalámbricos de Comunicacion	666	85 23 22	85 23 22	S
Toluca	EDO MEX	Calle Toluca Nº 505	Sanchez	50040	Concesionario Philips Toluca	722	14 83 09	1703 20 21	S
Torreon	COAH	Mariano Lopez Ortiz Nº 1126 Nte.	Centro	27000	Electronica Jomar	871	22 00 05	1702 19 76	S
Tuxtla Gutierrez	CHIS	10 Nte. Ote 153-A	Centro	29000	KC-Video	961	18 19 08	–	S
Veracruz	VER.	Guerrero Nº 1877 Entre Cortez y Canal	Centro	91700	Antza Comunicaciones	229	32 78 23 32 44 44	31 91 66	S
Villahermosa	TAB	Sanchez Marmol Nº 206	Centro	86000	Tecnicentro	993	14 31 36	14 61 67	S

NOTA: Los Centros que tengan (S) solo proporcionan Servicio y los que tengan (SR) venden Refacciones y proporcionan Servicio.

Español

PANELES SUPERIOR Y FRONTAL (Véase 1)

① **PUSH TO OPEN**
– pulse para abrir/ cerrar la puerta del CD.

② **PROG**
CD: - para programar pistas y repasar el programa;
Sintonizador: - para programar emisoras de radio preseleccionadas (presintonías).

③ **MODE** - selecciona un modo de reproducción diferente **REPEAT** (repetición) o **SHUFFLE** (en orden aleatorio).

④ **VOLUME ▲, ▼** - ajusta el nivel del sonido.
PRESET +, - - para seleccionar una presintonía (subir/bajar).

⑤ **Pantalla** - indica el estado del aparato.

⑥ **▶II** - para iniciar o interrumpir la reproducción de un CD.
■ - para detener la reproducción de un CD;
- borrar un programa CD.
SEARCH ⏮, ⏭
CD: - para atrasar o avanzar dentro de una pista;
- para saltar al principio de la pista actual / anterior/ siguiente.
Sintonizador - (bajar, subir) para sintonizar emisoras.

⑦ **DBB** (**Realce dinámico de graves**) - realza los graves.

⑧ **Botones del GRABADOR DE CASETES:**
RECORD ● - para iniciar la grabación.
PLAY ◀ - para iniciar la reproducción.
SEARCH ◀◀ /▶▶ - para rebobinar/ bobinar la casete.
OPEN•STOP ⏏ ■ - detiene la cinta y abre el compartimento del casete
PAUSE II - para interrumpir la grabación o la reproducción.

⑨ **Botón deslizante POWER** - selecciona las fuentes de sonido **TAPE/ MW** / **FM / CD** y también apaga el aparato (**TAPE/ OFF**).

PANEL POSTERIOR (Véase 1)

⑩ **Antena telescópica** - mejora la recepción de FM.

⑪ 🎧 – conector de auriculares estéreo de 3,5 mm
Nota: Los altavoces se silenciarán cuando los auriculares estén conectados al aparato.

⑫ **Compartimento de las pilas** - para 6 pilas tipo **R-14**, **UM2** o **células C**.

⑬ **AC MAINS** - entrada para el cable de alimentación.

CONTROLES

⑭ **El selector de voltaje** (no en todos los modelos) - debe coincidir con el voltaje de la red local. Si necesita ajustarlo, desconecte primero el cable de alimentación.

ATENCIÓN
El uso de mandos o ajustes o la ejecucci ón de m étodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

SUMINISTRO DE ENERGÍA

Si desea aumentar la duración de las pilas, utilice el suministro de la red. Antes de introducir las pilas, desconecte el enchufe del aparato y el de la toma mural.

PILAS (no incluido)

- Abra el compartimento e inserte seis pilas, tipo **R-14**, **UM-2** o **C-cells**, (preferiblemente alcalinas) con las polaridades correctas. (**Véase** 6)

¡IMPORTANTE!

- Una utilización incorrecta de las pilas puede ocasionar un derrame electrolítico y la corrosión del compartimento o provocar un reventón de las mismas.
- No mezcle los tipos de pilas, por ej. las alcalinas con las de carbono-zinc. Utilice únicamente pilas del mismo tipo.
- Cuando vaya a introducir las pilas, no mezcle las gastadas con las nuevas.
- ***Las pilas contienen sustancias químicas, de manera que siga las instrucciones a la hora de deshacerse de ellas.***

Utilización de la energía ca

1. Compruebe que el voltaje ***que se indica en la placa tipo situada en la parte posterior del aparato***, coincide con el del suministro de la red local. De lo contrario, consulte con su distribuidor o centro de servicio.
2. Conecte el cable de alimentación al enchufe mural para ponerlo en funcionamiento.
3. Para desconectarlo completamente de la red, desenchúfelo de la toma mural.

La placa de especificaciones está situada en la parte inferior del equipo.

SUMINISTRO DE ENERGÍA

FUNCIONES BÁSICAS

Encendido/apagado y seleccionado la fuente

1. Deslice el botón deslizante **POWER** para seleccionar: **CD**, **MW (AM)**,**FM** o **TAPE** deslizante, y utilice los controles de función respectivos.
2. El equipo se apaga situando el interruptor **POWER** en la posición **TAPE/OFF** y las teclas del casete están desactivadas.

Nota : *Los ajustes el nivel de volumen DBB (máximo a 20), y las emisoras de radio presintonizadas se conservarán en la memoria del equipo.*

Ajustes de volumen y sonido (Véase 2)

1. Ajustar el volumen utilizando el control **VOLUME**.
   → La pantalla muestra el nivel de volumen un número del 0 al 32.
2. Pulse **DBB** una o más veces para activar o desactivar.
   → DBB se muestra en pantalla si se ha activado la intensificación de bajos.

SINTONIZADOR DIGITAL

SINTONIZADOR DIGITAL

Sintonización de emisoras

1. Seleccione la fuente **MW** / **FM**.
   → Seguidamente se muestran la frecuencia de la emisora de radio, la onda de banda y, si almacenado, el número de la emisora preestablecida. (**Véase** 3)
2. Pulse **SEARCH** ⏮ o ⏭ y suelte cuando la frecuencia comience a cambiar en la pantalla.
   → El sintonizador sintoniza automáticamente con una emisora de suficiente intensidad de señal. Durante la sintonización automática, la pantalla muestra Srch.
3. Repita el punto **2** tantas veces como sea necesario hasta que encuentre la emisora deseada.
- Para sintonizar con una estación de señal débil, pulse ⏮ o ⏭ breve y repetidamente hasta que alcance una recepción óptima.

Para mejorar la recepción de la radio:

- Para ***FM***, saque la antena telescópica. Incline y de vueltas a la antena. Reduzca la longitud de la misma si la señal es demasiado fuerte.
- Para ***MW***, el aparato posee una antena incorporada, de manera que no se necesita la telescópica. Para manejarla, de vueltas al aparato.

Programación de emisoras de radio
Se pueden almacenar en la memoria hasta un total de 30 emisoras (20 FM e 10 MW) o automáticamente (Almacenamiento automático).

Manual Sintonización

1. Sintonice con la emisora que desee (vea: **Sintonización de emisoras**).
2. Pulse **PROG** para activar la programación.
   → Parpadea **PROG**.
3. Pulse **PRESET +** / **-** para seleccionar una presintonía.
4. Pulse **PROG** de nuevo para confirmar el ajuste.
5. Repita los números del **1** al **4** para almacenar otras emisoras.

Advertencia : *Se puede sustituir una presintonía simplemente almacenando otra en su lugar.*

SINTONIZADOR DIGITAL

Programacion automatica
La programacion automatica comienza con la primera emisora presintonizada. Las emisoras de radio disponibles seran programado segun fuerza de la recepcion del banda. Las emisoras programadas anteriormente seran substituidas por las emisoras nuevas.

- Pulse **PROG** durante 2 segundos o mas para activar la programacion automatica.
  → El pantalla mostrara AUTO y **PROG** parpade, seguido por mas informacion sobre la emisora de radio cuando esta programado.

Despues de que se hayan programado todas las emisoras, la primera emisora programada comenzara a sonar automaticamente.

Sintonización de emisoras memorizadas

- Pulse **PRESET +** / **-** hasta que aparezca en pantalla la presintonía deseada.

Para cambiar la rejilla de sintonización (sólo en algunos modelos)
En Norteamérica y Sudamérica el paso de sintonización entre canales adyacentes de las ondas MW (AM) y FM es de **10 KHz** y **100 KHz** respectivamente. En el resto del mundo es de **9 KHz** y **50 KHz**. Normalmente el paso de frecuencia para su área viene ya preseleccionado de fábrica.

1. Seleccione la fuente **MW** .
2. Pulse **MODE** en el equipo durante al menos 5 segundos.
   → El display mostrará Gr9 o Gr10.

Advertencia : *Se verán afectadas todas las presintonías y probablemente necesitará reprogramarlas.*

REPRODUCTOR DE CD

REPRODUCTOR DE CD

Reproducción de un CD
Este reproductor de CD reproduce Discos Audio incluyendo CD-Recordable y CD-Rewritables.

1. Seleccione la fuente **CD**.
2. Abrir la puerta del CD.
   → Indicación en pantalla: OPEN.
3. Introduzca un CD con la parte impresa hacia arriba y para cerrar la puerta del CD.
   → noCd cuando no hay colocado un CD, CD está dañado, sucio o insertado incorrectamente.
   → nFCd si ha introducido un CD-R(W) no finalizado.
4. Pulse **▶II** para comenzar la reproducción.
   → dAtA si su CD contiene ficheros de datos, es decir, ficheros que no son de audio.
5. Para interrumpir la reproducción pulse **▶II**. Pulse de nuevo **▶II** para reanudar la reproducción.
   → Pantalla parpadea durante pausa.
6. Para detener la reproducción del CD, pulse **■**.

Advertencia : *la reproducción del CD se para también cuando*
- la puerta del CD está abierta;
- el CD ha llegado al final
- selecciona otra fuente ***TAPE*** *o* ***MW / FM****.*

Para seleccionar otra pista diferente

- Pulse **SEARCH** ⏮ o ⏭ una o más veces para seleccionar el número de pista deseada.
- Si está en la posición de parada (pause) / parada (stop), deberá pulsar **▶II** para comenzar la reproducción.

Búsqueda de un fragmento en una pista

1. Mantenga pulsado **SEARCH** ⏮ o ⏭.
   – El CD se reproduce a alta velocidad y con un volumen reducido.
2. Una vez identificado el fragmento que desea, suelte ⏮ o ⏭.

Advertencia : *Mientras se reproduce un programa de CD o si permanece activado* ***SHUFFLE/ REPEAT,*** *la búsqueda sólo se puede realizar dentro de la pista.*

REPRODUCTOR DE CD

Modos diferentes de reproducción: SHUFFLE y REPEAT
Se pueden seleccionar y cambiar los diferentes modos antes o durante la reproducción. Los modos de reproducción pueden también combinarse con PROG. (**Véase** 4)

(SHUFFLE) - para reproducir un programa o todas las pistas del CD en un orden aleatorio

(SHUFFLE REPEAT ALL) - para repetir un programa o el CD completo en un orden aleatorio

(REPEAT ALL) - para repetir un programa o el CD completo

(REPEAT) - para reproducir continuamente la pista actual

1. Para seleccionar el modo de reproducción deseado, pulse **MODE** una o más veces.
2. Si está en la posición de parada (stop), pulse **▶II** para comenzar la reproducción.
3. Para volver a la reproducción normal, pulse **MODE** hasta que dejen de mostrarse los diferentes modos.
   – También se puede pulsar **■** para desactivar el modo de reproducción.

Programación de números de pistas
Efectúe la programación en la posición de parada (stop) para seleccionar y almacenar las pistas de su CD en la secuencia que prefiera. Se pueden almacenar en la memoria hasta un total de 20 pistas.

1. Utilice **SEARCH** ⏮ o ⏭ en el aparato, para seleccionar el número de pista deseada.
2. Pulse **PROG**.
   → Pantalla: **PROG**, Prog y el número de pista seleccionado aparece brevemente. (**Véase** 5)
   → Si intenta la programación sin haber seleccionado un número de pista, aparece en pantalla noSE.
3. Repita los pasos del **1** al **2** para seleccionar y memorizar todas las pistas deseadas.
   → Si intenta almacenar más de 20 pistas, aparece en pantalla FULL.

Revisión de un programa
En la posición de parada (stop) o durante la reproducción, mantenga pulsado **PROG** durante algunos momentos hasta que la pantalla muestre todos los números de pista almacenados secuencialmente.

GRABADORA DE CASETES

Borrado de un programa
Maneras de borrar un programa:

- pulse dos veces **■** durante la reproducción
  → Desaparece **PROG** y la pantalla muestra brevemente Clr.
- conmutando a otra fuente: **TAPE** o **MW** / **FM**.
- pulse el botón de apertura de la puerta del CD.

GRABADORA DE CASETES

Reproducción de casetes

1. Seleccione la fuente **TAPE**.
   → La pantalla mostrará tAPE durante el funcionamento de la cinta.
2. Introduzca un casete grabado y cierre la puerta.
3. Pulse **◀** para comenzar la reproducción.
4. Para interrumpir la reproducción pulse **PAUSE II**. Para reanudarla, pulse de nuevo el mismo botón.
5. Pulse **SEARCH** ◀◀ o ▶▶ se puede avanzar rápidamente la cinta.
6. Para detener la cinta, pulse **OPEN•STOP ⏏ ■**.

Las teclas se sueltan automáticamente cuando la cinta llega al final, a menos que se haya activado ***PAUSE II****.*

Información general sobre la grabación

- En general, se permiten realizar grabaciones siempre y cuando no se infrinjan los derechos de autor o los derechos a terceros.
- Utilice únicamente las de tipo NORMAL (IEC I) con las pestañas de protección intactas. La platina de este aparato no es compatible con casetes tipo CHROME (IEC II) o METAL (IEC IV).
- El nivel óptimo de grabación se ajusta automáticamente. La modificación de los controles **VOLUME** o **DBB** no afectan a la grabación.
- Para evitar grabaciones accidentales, rompa la pestaña izquierda. Para volver a grabar en ese lado de la casete, cubra el orificio con cinta adhesiva.

GRABADORA DE CASETES

Comienzo de la grabación sincronizada

1. Seleccione la fuente **CD**.
2. Introduzca un CD y si prefiere, números de pista de un programa.
3. Introduzca una cinta apropiada en el portacasetes y cierre la tapa.
4. Pulse **RECORD ●** para comenzar la grabación.
   – Se inicia automáticamente la reproducción del programa desde el principio. No es necesario activar el reproductor de CD por separado.

Para seleccionar y grabar un determinado fragmento de una pista:

- Pulse **SEARCH** ⏮ o ⏭. Cuando reconozca el pasaje que desee, suelte el botón.
- Para interrumpir la reproducción del CD, pulse **▶II**.
- La grabación comenzará exactamente en ese punto cuando apriete **RECORD ●**.

5. Para interrumpir el proceso brevemente durante la grabación, pulse **PAUSE II**. Para reanudar la grabación, pulse de nuevo **PAUSE II**.
6. Para parar la grabación, pulse **OPEN•STOP ⏏ ■**.

Grabación de la radio

1. Sintonice con la emisora que desee (Vea, **Sintonización de emisoras**).
2. Véase los pasos **3-6**, **Comienzo de la grabación sincronizada**.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO (Véase 7)

- No exponga el aparato, las pilas, los CD o las casetes a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo causado por sistemas de calefacción o la luz directa del sol.
- Para limpiar el aparato, utilice una gamuza suave, ligeramente humedecida. No utilice productos de limpieza que contengan alcohol, amoníaco, bencina o abrasivos ya que éstos pueden dañar la caja.
- Coloque el aparato sobre una superficie lisa para que no quede en posición inclinada. Asegúrese de que la ventilación es adecuada evitar la acumulación de calor dentro del mismo.
- La parte mecánica del aparato contiene contactos autolubricantes y no se deben engrasar o aceitar.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD Y MANTENIMIENTO

Reproductor de CD y manejo de un CD

- Si el reproductor de CD no lee los discos correctamente, utilice un disco limpiador antes de llevar el aparato a reparar. Un método diferente de limpieza podría destruir la lente.
- ¡No toque nunca la lente del CD!
- Los cambios repentinos de temperatura en las proximidades pueden provocar una acumulación de humedad en la lente del reproductor de CD. En tal caso, se imposibilitará la reproducción. No intente limpiar la lente, simplemente coloque el aparato en un ambiente cálido hasta que se disipe el vapor.
- Mantenga el compartimento del CD y casetes siempre cerrado para evitar la acumulación de polvo en la lente.
- Para limpiar el CD, utilice un paño suave sin pelusas y páselo desde el centro hacia los bordes. No utilice productos de limpieza que puedan dañar el disco.
- *Nunca* escriba o coloque pegatinas en el CD.

Mantenimiento de la platina
Para obtener una grabación o reproducción óptimas, limpie las partes Ⓐ, Ⓑ y Ⓒ de la platina cada 50 horas de funcionamiento, o por termino medio, una vez al mes. Para limpiar ambas platinas, utilice un trocito de algodón ligeramente humedecido en alcohol o en algún producto especial de limpieza de cabezales.

1. Abra la puerta del casete.
2. Pulse **PLAY ◀** y limpie el rodillo de presión (de goma) Ⓒ.
3. Pulse **PAUSE II** y limpie las cabezas magnéticas Ⓐ y también el cabestrante Ⓑ.
4. Después de la limpieza, pulse **OPEN•STOP ⏏ ■**.

Advertencia:
También se pueden limpiar las cabezas pasando una casete de limpieza una vez.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

Si ocurre una avería, siga los consejos que se dan más abajo antes de llevar el aparato a reparar. Si,después de haber seguido estos consejos, no logra solucionar el problema, consulte a su distribuidor o centro de servicio.

PRECAUCIÓN: ***No abra el aparato ya que puede recibir una descarga eléctrica. No trate de reparar el aparato Vd. mismo ya que tal acción invalidaría la garantía.***

No hay sonido/energía

- *VOLUME no está ajustado*
- Ajuste VOLUME
- *El cable de red no está bien conectado*
- Conéctelo bien
- *Pilas gastadas/insertadas incorrectamente*
- Inserte las pilas (nuevas) correctamente
- *Los auriculares están conectados*
- Desconéctelos

Fuerte zumbido o ruido en la radio

- *Interferencias eléctricas: el aparato está demasiado cerca del TV, VCR u ordenador*
- Aumente la distancia

La recepción de la radio es débil

- *La señal es demasiado débil*
- FM: Para obtener una recepción óptima, dirija la antena telescópica

Indicación noCd

- *El CD está rayado o sucio*
- Cambie/ limpie el CD, vea Mantenimiento
- *La lente láser tiene humedad*
- Espere hasta que la humedad se evapore

Indicación nFCd

- *El CD-R(W) es virgen o no está bien acabado*
- Utilice un CD-R(W) acabado

Indicación dAtA

- *El CD contiene ficheros que no son de audio*
- Pulse **SEARCH** ⏮ o ⏭ una o más veces para saltar a una pista de audio de CD en lugar de ir al fichero de datose

El CD salta de pista

- *El CD está dañado o sucio*
- Cambie o limpie el CD
- *Está activado SHUFFLE o PROG*
- Desactive SHUFFLE / PROG

La calidad de sonido de las cintas es baja

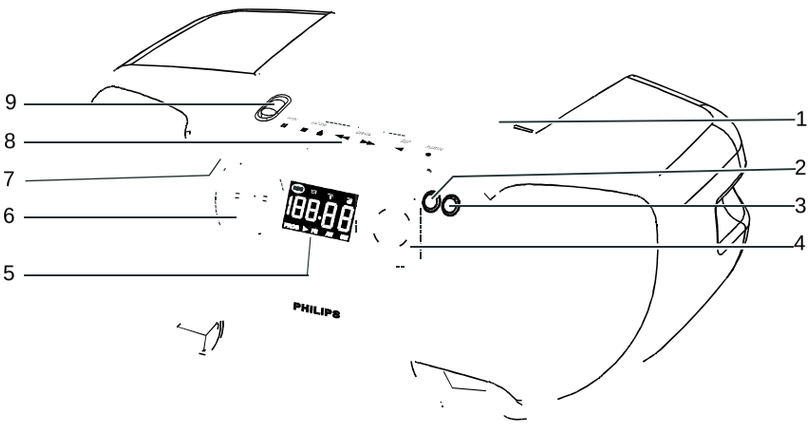
- *Polvo y suciedad en las cabezas, etc.*
- Limpie las partes de la platina, vea Mantenimiento
- *Se están utilizando tipos de casetes incompatibles: (METAL o CHROME)*
- Utilice las de tipo NORMAL (IEC I) para la grabación

La grabación no funciona

- *Las pestañas de la casete están rotas*
- Coloque una cinta adhesiva sobre la endidura

Información medioambiental
El embalaje esta compuesto de tres materiales fácilmente separables: cartón (la caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

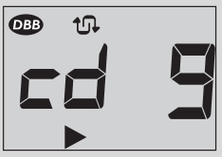
El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.



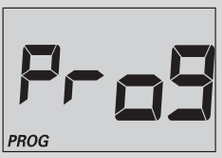
2

3

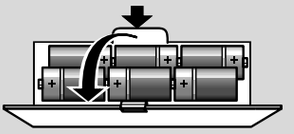
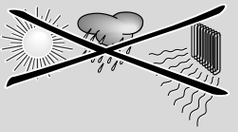
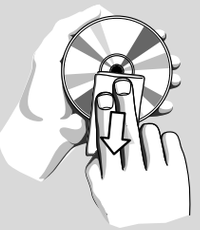
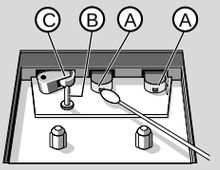
4



5



6



7